

## MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

**aruandeaasta lõpp: 31.12.2011**

**sihtasutuse nimi:** Sihtasutus Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus**registrikood: 90005596**

tänava/talu nimi, Põhja pst 29

**maja ja korteri number:**

**linn:** Tallinn

**maakond:** Harju maakond

**postsihtnumber:** 10415

**telefon: +372 5155251**

**e-posti aadress:** kertu@energiakeskus.ee

**kodulehekülg:** [www.energiakeskus.ee](http://www.energiakeskus.ee)

## Sisukord

|                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                                                     | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne                                       | 8  |
| Bilanss                                                            | 8  |
| Tulemiaruanne                                                      | 9  |
| Rahavoogude aruanne                                                | 10 |
| Netovara muutuste aruanne                                          | 11 |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad                                 | 12 |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted                                          | 12 |
| Lisa 2 Raha                                                        | 14 |
| Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed                                        | 14 |
| Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad                            | 15 |
| Lisa 5 Materiaalne põhivara                                        | 15 |
| Lisa 6 Kapitalirent                                                | 16 |
| Lisa 7 Võlad ja ettemaksed                                         | 16 |
| Lisa 8 Saadud ettemaksed                                           | 16 |
| Lisa 9 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused              | 17 |
| Lisa 10 Annetused ja toetused                                      | 17 |
| Lisa 11 Tulu ettevõtlusest                                         | 18 |
| Lisa 12 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | 18 |
| Lisa 13 Tööjõukulud                                                | 18 |
| Lisa 14 Finantstulud ja -kulud                                     | 19 |
| Lisa 15 Seotud osapooled                                           | 19 |

## Tegevusaruanne

Sihtasutuse Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskuse (edaspidi SA) põhitegevuseks on kaasaegse tehnika- ja teaduskeskuse loomine ning mitteformaalse ja näitliku õppe arendamine Eestis. SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus haldab Energia avastuskeskust.

### Bilansimaht ja tulem

SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskuse bilansimaht oli 31.12.2011 seisuga 92824.- krooni ja aruandeaasta tulemiks - 2755.- eurot. 2010 oli tulem -27028.- eurot. Tulemi kahjum on tingitud sellest, et 2012 aastal jätkuvad sihtfinantseeritavad projektid nõudsid omafinantseeringute kaasamist ja seda sai teha vaid eelmiste perioodide tulemi arvelt. Asutajate toetused jäid väiksemaks kui loodetud, sest Tallinna linna toetus oli väiksem kui eelarvestatud.

### Asutamine

SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus asutati 1999 aastal. Asutajateks olid AS Eesti Energia, Tallinna linn, Tallinna Tehnikaülikool, AS Tallinna Soojus.

### Tegevusvaldkonnad ja tootegrupid

SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskuse all töötava „Energia avastuskeskuse“ (varasema nimega Energiakeskuse) (EAK) missiooniks on tekitada ja süvendada külastajates huvi loodusteaduste ja tehnoloogia vastu, aidates läbi praktiliste kogemuste parandada hoiakuid teaduse uurimise suhtes ning motiveerida lapsi/noori end tulevikus erinevate teaduserialadega siduma.

EAK töötab välja interaktiivseid ekspositsioone põhikooli ja gümnaasiumi õppekavast lähtuvalt ning on Eesti mastaabis seetõttu eelkõige partneriks üldhariduskoolidele. Eesti üldhariduskoolide õppekavadesse ei mahu tihti õpitu näitlikustamine. Koolidel ei ole selleks ka vahendeid. Samas on teada, et kogemustel põhinev õpe on kõige tõhusam. Heaks näiteks keskuse partnerlusest koolidega on virtuaalse planetaariumi programmid. Astronoomiat enam eraldi aiena koolide ainekavades polegi. Seetõttu on EAK planetaariumiprogrammid ainekava täiendusena väga vajalikud ja ka populaarsed.

Pered veedavad EAKs kvaliteetsega, sest lisaks meelelahutusele saab meil ka uusi teadmisi. EAK sooviks on ärgitada nii väikesed kui suuri loovalt mõtlema, küsima küsimusi ning olema uudishimulikud. Seda tehakse eksponeerides leide ja avastusi erinevates teaduse ja tehnika valdkondades.

EAK oluliseks sihtgrupiks on ka venekeelt kõnelevad lapsed ja pered. Kõiki EAK programme tehakse ka tõlkega vene keelde. EAK pakub neile põnevat meelelahutust ja neil tekib huvi meil käsitletud teemasid edasi uurida nii eesti, kui vene keeles.

EAK töötab aastast lisaks püsiekspositsioonidele välja vähemalt 1 hooajapäevase aastase. Näituseprojektide rahastus on seni toiminud asutajate, edukate projektitoetuste, kui ka omatulu toel. Projektide tulemuslikkust hinnatakse külastajate arvu järgi.

Lisaks ekspositsioonidele töötab EAK välja teadusteatri programme ning erinevaid teadusdemonstratsioone. 2011 töötati välja näiteks ilma ja kliimateemaline teadusteatriprogramm "Avasta loodusnähtused !"

EAKst on saamas ka populaarne seminaride ja konverentside pidamise keskus.

Samuti saab EAK-s tähistada sünnipäevi. Selleks on keskuses sisustatud spetsiaalne sünnipäevatuba.

EAK tööd on mitmel korral riiklikul tasandil tunnustatud. Aastal 2010 tunnustati EAKd kahe Teadus- ja Hardisuministeeriumi poolt välja antava Teaduse Populariseerimise auhinnaga: EAK planetaarium oli 2009/2010 parim teadust populariseeriv tegevus ning Aare Baumer, EAK teadus- ja arendusjuht nimetati 2009/2010 parimaks teaduse populariseerijaks.

Varasemalt on EAK tööd tunnustatud Teaduse Populariseerimise Auhinna tänukirjaga 2007, ning II preemiaga 2007 aasta tegevuste eest 2008 aastal.

### 2011 peamised eesmärgid

2011 aastaks seatud peamised eesmärgid olid:

1. Euroopa Kultuuripealinn Tallinn 2011 koostöös avatud näituse "Avasta Eesti müütulised olendid !" väljatöötamine ja eksponeerimine;
2. Põhjamaade programmi Norplus Horizontal toel valminud näituse, teadusteatriprogrammi "Avasta loodusnähtused" ning õpimotivatsiooni teemalise teadusuurimuse väljatöötamine ja läbiviimine.
3. SA Archimedes toel valmiva hooajalise näituse "Avasta magnetid !" väljatöötamine ja eksponeerimine (näitus avatakse veebruaris 2012).
4. Osalemine teadlaste ööl.

5. Hoida EAK näitused korras ja külastatavad.
6. Jätkata virtuaalse planetaariumi programmidega
7. Jätkata perepäevadega.
8. Osaleda näitusega Tallinna Merepäevade programmis
9. Pakkuda EAKs seminaride ja konverentside läbiviimise võimalust.
10. Pakkuda EAKs sünnipäevade pidamise võimalust.
11. Teha koostööd erinevate harivat meelelahutust pakkuvate asutustega.
12. Leida võimalusi projektide toetuseks erinevatest Eesti ja Euroopa fondidest.
13. Taotleda tegevustoetust SA asutajatelt.
14. Valmistada keskust ette võimalikuks renoveerimiseks 2012 aastal. Sõlmida vastavad kokkulepped.
15. Suunata tegevust enam ka turistide sihtgrupele.
16. Majandada SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskust jätkusuutlikult.

Need eesmärgid täideti.

2011 aasta peamised tööprojektid olid:

1. Euroopa Kultuuripealinn Tallinn 2011 koostöös avatud näituse " Avasta Eesti müütulised olendid ! " eksponeerimine;
2. Põhjamaade programmi Norplus Horizontal toel valminud näituse, teadusteatriprogrammi " Avasta loodusnähtused " ning õpimotivatsiooni teemalise teadusuurimuse väljatöötamine ja läbiviimine. Projekti partneriteks on Riia laste teaduskeskus Tehnoannas Pagrabi ning Helsingi Ülikool. SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus on projekti kordinaator. Projektile avati spetsiaalne kodulehekülg neljas keeles.
3. SA Archimedes toel valmiva hooajalise näituse " Avasta magnetid ! " väljatöötamine ja ehitus ( näitus avatakse veebruaris 2012 ).
4. Elektrilahenduste demonstatsioonide tegemine koolilastele ilma lisahinnata.
5. Septembris osalesime programmiga teadlaste ööl.
6. Okroobris toimusid meie majas näitus ja loengud teemal " Liiklusest nii ja teisiti " . Projekti viisime läbi koostöös Transpordiameti, Maanteeameti Põhja regioon, Põhja Politsei Prefektuuri, Haridusameti ja MTÜga Ohutusõpetuskeskus.
7. 14. detsembril avati koostöös Kanada saatkonnaga fotonäitus Energia : Innovatsioon ja jätkusuutlikkus.
8. Jätkasime virtuaalse planetaariumi programmidega eri vanusastmetele eesti, vene ja inglise keeles.
9. Pakkusime EAKs seminaride ja konverentside läbiviimise võimalust.
10. Pakkusime jätkuvalt EAKs sünnipäevade pidamise võimalust.
11. Hoidsime EAK näitused korras ja külastatavad.
12. Tegime koostööd Teadusaasta korraldajatega. EAK on teadusaasta partner ning meie projekte tutvustatakse ka teadusaasta üritustel ja veebis.
13. Taotlesime tegevustoetust SA asutajatelt. Üle nelja aasta toetas keskust taas ka Tallinna linn. Taotlesime ja saime iga-aastase tegevustoetuse ka Eesti Energia ASilt. Tegime Eesti Energiaga koostööd EAK uue kodulehe väljatöötamiseks.
14. Valmistasime keskust ette võimalikuks renoveerimiseks 2012 aastal. Sõlmisime kokkulepped ehitusloa eelduseks olevate ekspertiiside läbiviimiseks. Peame AHHA teaduskeskusega läbirääkimisi Tallinna AHHA teaduskeskuse pinna kasutamiseks 1,5 aastaks EAK renoveerimise ajaks. Samuti on AHHA huvitatud meie näituse eksponeerimisest Tartu keskuses.
15. Suunasime tegevust turistide sihtgrupele spetsiaalsete vene-, inglise- ja saksa keelsete reklaamidega. EAKd külastanud turistide hulk kasvas 2% -ndilt 6 % -le ( võrdluseks Soome teaduskeskus Heureka külastajatest on 8 % turistid ).
16. Uue suunana pakkusime teenust interaktiivsete ekspositsioonide väljatöötamiseks ka teistele vastavatele keskustele. EAK töötajad olid ekspertideks Kohtla-Nõmme kaevanduspargi näituse ja Pärnu Muuseumi näituse väljatöötamisel
17. SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskust Energia avastuskeskust majandati jätkusuutlikult.

Külastajad

Kokku külastas EAK näituseid ja programme 2011 aastal piletiga 27147 ning ürituste raames ilma piletita ligi 3500 inimest. Kokku hinnanguliselt 30647 inimest.

Tasuta üritused olid EAKs 2011 aastal järgmised:

1. Tallinna Merepäevade programmis osalemine,
2. osalemine teadlaste ööl,
3. Vabaduse Väljakul toimunud keskkonnapäevadel teadusteatriga osalemine,
4. " Robotexil " töötoaga osalemine,
5. " Teeviidal " teadusteatriga osalemine,
6. tasuta sissepääs vanavanematele vanavanemate päevadel,
7. sponsorkorras vastuvõetud külastajad ( pääsu EAKsse on antud mitme konkursi auhinnaks ).
8. Nordplus programmi raames toimunud Eesti koolilaste seas läbiviidud uurimuses osalenud laste külastus. Uurimuses osales ligi 400 Eesti eesti- ja venekeelset 6.klassi õpilast.

## Tehingud seotud osapooltega

Sihtasutuse " Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus " aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

a. Asutajaid: Eesti Energia AS, AS Tallinna Soojus, Tallinna Linn, Tallinna Tehnikaülikool

b. tegev ja kõrgemat juhtkonda;

c. eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Sihtasutus " Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus " on 2011.a. ostnud ning osutanud teenuseid järgmistele seotud osapooltele:

| Omanikelt:                        |  |  |                   |        |       |        | eurot |
|-----------------------------------|--|--|-------------------|--------|-------|--------|-------|
|                                   |  |  |                   | 2011   |       | 2010   |       |
| Ettevõtte                         |  |  | Tehingu sisu      | Müügid | Ostud | Müügid | Ostud |
| Eesti Energia AS ja allasutused   |  |  |                   |        |       |        |       |
| Eesti Energia AS                  |  |  | Toetus            | 15978  |       | 31956  |       |
| Eesti Energia AS                  |  |  | üritus            | 471    |       | 320    |       |
| Eesti Energia AS                  |  |  | Hoonete reno-     | 34574  |       | 94400  |       |
|                                   |  |  | veerimise projekt |        |       |        |       |
| Tallinna Tehnikaülikool           |  |  | külastus          | 38     |       |        |       |
| Tallinna linn ja allasutused:     |  |  |                   |        |       |        |       |
| Tallinn 2011 SA                   |  |  | toetus            | 12782  |       |        |       |
| Tallinna Haridusamet              |  |  | toetus            | 10000  |       |        |       |
| Tallinna Ettevõtlusamet           |  |  | Piletite müük     | 356    |       | 378    |       |
| Tallinna Transpordumet            |  |  | külastus          | 1668   |       |        |       |
| Tallinna Keskkonnaamet            |  |  | külastus          | 458    |       |        |       |
| Kesklinna Vene Gümnaasium         |  |  | külastus          |        |       | 477    |       |
| Paekaare Gümnaasium               |  |  | külastus          |        |       | 75     |       |
| Tallinn Kanutiaia Noortemaja      |  |  | külastus          | 135    |       |        |       |
| Habersti Vene Gümnaasium          |  |  | külastus          | 50     |       | 70     |       |
| Tallinna Avatud Noortekeskus      |  |  | külastus          | 45     |       |        |       |
| Kristiine Linnaosavalitsus        |  |  | külastus          | 63     |       | 66     |       |
| Haabersti Linnaosa Vabaaja Keskus |  |  | külastus          | 79     |       | 217    |       |
| Põhja-Tallinna Sotsiaalkeskus     |  |  | külastus          | 55     |       | 51     |       |
| Ehte Humanitaargümnaasium         |  |  | külastus          | 138    |       | 85     |       |
| Tallinna Laste Turvakeskus        |  |  | külastus          |        |       | 8      |       |
| Tallinna Pae Gümnaasium           |  |  | külastus          |        |       | 75     |       |
| Mustamäe Kultuurikeskus Kaja      |  |  | külastus          |        |       | 85     |       |
| Pirita Vaba aja keskus            |  |  | külastus          | 40     |       |        |       |
| Õismäe kool                       |  |  | külastus          | 300    |       |        |       |

Kokku oli müük omanikele 2011 aastal 77230 eurot ja 2010 aastal 128263 eurot

Hinnang tegevusele ja majandustulemustele

EAK püsis 2011 aastaks nõukogu poolt kinnitatud eelarves. Piletitulu oli planeeritust pisut suurem. Asutajate toetused jäid väiksemaks kui loodetud, sest Tallinna linna toetus oli väiksem kui eelarvestatud.

EAK tegevuse üheks oluliseks aluseks on tegutsemine projektrahastusel. 2011 aastal tuli 40% keskuse tulust projektidest. Üle poole töötajate töötasust on kaetud projektrahastusega. 30% tulust tuli keskuse asutajatelt ( sealhulgas ehituse projekteerimisele Eesti Energia poolt antud toetus) ning 30% omatulust ehk piletimüügist. Võib öelda, et 70% vajaminevast taotles ja teenis keskus muudest allikatest kui asutajad.

Keskusel on pooleli kaks suurt rahvusvaheliselt rahastatud koostööprojekti, mis jätkuvad ka 2012 aastal.

Kuludest moodustas 34% palgakulu, 19% majanduskulu, 47% oli ekspositsiooni ja programmidega seotud projektide kulu ning maja renoveerimise eeltöödeks tehtud kulu.

EAKs töötab põhikohaga ainult 6 töötajat. Asutuse tegevuse kordineerimise ja arendustööga tegeleb neist 3 - juhataja, teadus- ja arendusjuht ning ekspositsiooni projektijuht ( viimane töötab EAKs poole kohaga ).

Hindan 2011 aastal tehtud töö väga heaks. Majandustulemust saab samuti hinnata hindegaga hea.

#### Mõjud

Harivat teadusmeelelahutust pakuvad Eestis kaks teaduskeskust – EAK ja AHHA teaduskeskus, mis on alates 2009 suvest avatud ka Tallinnas. Konkurents vabaaja veetmise turul Tallinnas on tihe, kuid otseselt perele ja kooliõpilasele hariva meelelahutuse pakkujaid on ikka puudu. Teaduskeskuste valdkonnad Eestis on mõneti jagatud – AHHA keskendub enam kogupere näitustele ja ostab näitused sisse. EAK keskendub koolitundide täiendamisele ja loob ainekavadel baseeruvad ekspositsioonid koolilastele.

Jätkuvalt on EAK teenuse järele suur vajadus. Tegevuse laienemist ja külastajate arvu kasvu ( ka turistide võrra ) pärsib vaid kehvast seisusest olev maja.

Majandustegevuse tsüklilisus EAK tegevust otseselt ei mõjuta. Samuti ei kaasne EAK tegevusega olulisi keskkonna- ja sotsiaalseid mõjusid (kui välja arvata EAK töö venekeelse elanikkonna integreerimisel) ega ole valuutakursside, intressimäärade ja börsikursside muutumisega seonduvaid riske.

#### 2012 peamised projektid

2012 peamiseks näituse- ja tööprojektideks on :

1. Nordplus Horizontal toetusel valminud näituse ja teadusteatri " Avasta loodusnähtused ! " avamine Riia laste teaduskeskuses Tehnoannas Pagrabi 14.veebruaril 2012.
2. Archimedese Sihtasutuse toetusel valmiv näitus " Avasta magnetid ! ", Avamine 29.02.2012.
3. Osalemine Euroopa Komisjoni rahastatud biomajanduse teemalise rändnäituse BIOPROM väljatöötamisel. Projekti partneriks on 7 Euroopa teaduskeskust, eksponaatide tootjat ning ülikooli. Vastav näitus avatakse osalevates teaduskeskustes 2013 aastast alates.
4. Sõltuvalt sellest, kas EAK taotlus EAS-ile maja renoveerimiseks ja ekspositsiooni uuendamiseks rahuldatakse, algab 2012 suvel EAK hoonete renoveerimine näitustegevusele tuleb ajutiselt leida üüripind. Kõik olemasolevad 8 näitust korrastatakse, neile leitakse kasutus ja/või laopind.

Samuti on eesmärgiks järgmine:

1. Hoida EAK näitused korras ja külastatavad.
2. Jätkata perepäevadega
3. Pakkuda EAKs seminaride ja konverentside läbiviimise võimalust.
4. Pakkuda EAKs sünnipäevade pidamise võimalust.
5. Teha koostööd erinevate harivat meelelahutust pakkuvate asutustega.
6. Leida võimalusi projektide tortuseks erinevatest Eesti ja Euroopa fondidest.
7. Taotleda tegevustoetust SA asutajatelt.

8. Valmistada keskus ette võimalikuks renoveerimiseks 2012 aastal.

9. Majandada SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskust jätkusuutlikult.

#### Palgaandmed

Tegevjuhi brutopalk 2011. aastal oli 13669.- eurot. Aruandeaastal töötas asutuses põhikohaga keskmiselt 4,75 töötajat ning tööjõu kulud kokku koos tööjõu kuludega kaasnevate maksudega moodustasid 68050.- eurot. Nõukogu liikmetele tasu ei ole makstud.

| Peamised finantssuhtarvud |  |  | 2011   | 2010    |
|---------------------------|--|--|--------|---------|
|                           |  |  |        |         |
| Tulu (tuh EUR)            |  |  | 192    | 189     |
| sh.müügitulu ( tuh.EUR),  |  |  | 96     | 139     |
| Tulu kasv                 |  |  | 2,0%   | 63,0%   |
| Tulem (tuh EUR)           |  |  | -9,2   | -27,0   |
| Tulemi kasv ( tuh.EUR)    |  |  | 0,0    | 41,3    |
| Puhasrentaabilus          |  |  | -4,8%  | -14,3%  |
| Maksevõime tase           |  |  | 1,0    | 1,0     |
| ROA                       |  |  | -10,7% | -27,4%  |
| ROE                       |  |  | -92,7% | -141,2% |

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

\* Käibe kasv (%) = (müügitulu 2011 – müügitulu 2010)/ müügitulu 2010 \* 100

\* Tulemi kasv (eurodes) = ( tulem 2011 – tulem 2010)

\* Puhasrentaabilus (%) = tulem / müügitulu \* 100

\* Maksevõime tase = käibevara/lühiajalised kohustused

\* ROA (%) = tulem / varad kokku \* 100

\* ROE (%) = tulem / netovara kokku \* 100

Kertu Saks

Juhatuse liige

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                         | 31.12.2011    | 31.12.2010    | Lisa nr |
|-----------------------------------------|---------------|---------------|---------|
| Varad                                   |               |               |         |
| Käibevara                               |               |               |         |
| Raha                                    | 66 952        | 68 284        | 2       |
| Nõuded ja ettemaksed                    | 7 729         | 2 580         | 3       |
| <b>Kokku käibevara</b>                  | <b>74 681</b> | <b>70 864</b> |         |
| Põhivara                                |               |               |         |
| Materiaalne põhivara                    | 18 143        | 27 664        | 5       |
| <b>Kokku põhivara</b>                   | <b>18 143</b> | <b>27 664</b> |         |
| <b>Kokku varad</b>                      | <b>92 824</b> | <b>98 528</b> |         |
| Kohustused ja netovara                  |               |               |         |
| Kohustused                              |               |               |         |
| Lühiajalised kohustused                 |               |               |         |
| Laenukohustused                         | 1 810         | 1 730         | 6       |
| Võlad ja ettemaksed                     | 66 780        | 68 008        | 7       |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>    | <b>68 590</b> | <b>69 738</b> |         |
| Pikaajalised kohustused                 |               |               |         |
| Laenukohustused                         | 7 843         | 9 644         | 6       |
| <b>Kokku pikaajalised kohustused</b>    | <b>7 843</b>  | <b>9 644</b>  |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                 | <b>76 433</b> | <b>79 382</b> |         |
| Netovara                                |               |               |         |
| Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses    | 128           | 128           |         |
| Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem | 19 018        | 46 046        |         |
| Aruandeaasta tulem                      | -2 755        | -27 028       |         |
| <b>Kokku netovara</b>                   | <b>16 391</b> | <b>19 146</b> |         |
| <b>Kokku kohustused ja netovara</b>     | <b>92 824</b> | <b>98 528</b> |         |

## Tulemiaruanne

(eurodes)

|                                                            | 2011            | 2010            | Lisa nr |
|------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|---------|
| Tulud                                                      |                 |                 |         |
| Annetused ja toetused                                      | 102 536         | 48 440          | 10      |
| Tulu ettevõtlusest                                         | 96 168          | 138 982         | 11      |
| Muud tulud                                                 | 0               | 1 917           |         |
| <b>Kokku tulud</b>                                         | <b>198 704</b>  | <b>189 339</b>  |         |
| Kulud                                                      |                 |                 |         |
| Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | -89 163         | -129 461        | 12;13   |
| Jagatud annetused ja toetused                              | -16 000         | 0               |         |
| Mitmesugused tegevuskulud                                  | -25 900         | -10 244         |         |
| Tööjõukulud                                                | -58 515         | -65 157         | 13      |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                          | -9 522          | -9 040          | 5       |
| Muud kulud                                                 | -1 856          | -2 031          |         |
| <b>Kokku kulud</b>                                         | <b>-200 956</b> | <b>-215 933</b> |         |
| <b>Põhitegevuse tulem</b>                                  | <b>-2 252</b>   | <b>-26 594</b>  |         |
| Finantstulud ja -kulud                                     | -503            | -434            | 14      |
| <b>Aruandeaasta tulem</b>                                  | <b>-2 755</b>   | <b>-27 028</b>  |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                          | 2011          | 2010          | Lisa nr |
|----------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------|
| <b>Rahavood põhitegevusest</b>                           |               |               |         |
| Põhitegevuse tulem                                       | -2 252        | -26 594       |         |
| <b>Korrigeerimised</b>                                   |               |               |         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                        | 9 522         | 9 040         | 5       |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                             | <b>9 522</b>  | <b>9 040</b>  |         |
| Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus       | -5 132        | -2 285        |         |
| Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus   | -1 228        | 62 379        |         |
| <b>Kokku rahavood põhitegevusest</b>                     | <b>910</b>    | <b>42 540</b> |         |
|                                                          |               |               |         |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b>                  |               |               |         |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | -1 721        | 0             |         |
| Laekunud intressid                                       | 47            | 53            | 14      |
| Muud väljamaksed investeerimistegevusest                 | 0             | -282          |         |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>            | <b>-1 674</b> | <b>-229</b>   |         |
|                                                          |               |               |         |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>                 |               |               |         |
| Makstud intressid                                        | -568          | -481          | 14      |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>           | <b>-568</b>   | <b>-481</b>   |         |
| <b>Kokku rahavood</b>                                    | <b>-1 332</b> | <b>41 830</b> |         |
|                                                          |               |               |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>        | <b>68 284</b> | <b>26 454</b> |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                 | <b>-1 332</b> | <b>41 830</b> |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>          | <b>66 952</b> | <b>68 284</b> |         |

## Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

|                    |                                         |                     | Kokku netovara |
|--------------------|-----------------------------------------|---------------------|----------------|
|                    | Sihtkapital/Osakapital<br>nimiväärtuses | Akumuleeritud tulem |                |
| <b>31.12.2009</b>  | 128                                     | 46 046              | 46 174         |
| Aruandeaasta tulem |                                         | -27 028             | -27 028        |
| <b>31.12.2010</b>  | 128                                     | 19 018              | 19 146         |
| Aruandeaasta tulem |                                         | -2 755              | -2 755         |
| <b>31.12.2011</b>  | 128                                     | 16 263              | 16 391         |

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

Sihtasutuse "Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus" 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavuses riigi üldeeskirjas esitatud arvestuspõhimõtetega, lähtudes "Raamatupidamise seaduses" ja RTJ-des toodud nõuetest aastaaruandele.

Sihtasutus "Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus" kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke (va. arvelduskrediiti).

### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2011 on ümber hinnatud eurodes bilansipäeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

### Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse sihtasutuse tavapärase tegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid.

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved ja lootusetuid nõudeid seisuga 31.12.2011 ei ole.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Kõiki muid nõudeid kajastatakse järjepidevalt nõude arvelevõtmisest kuni selle realiseerimiseni õiglases väärtuses. Nõuete õiglase väärtuse muutused kajastatakse järjepidevalt tulemina aruandeperioodi tulemiaruanes.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 2000 eurot. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 2000 eurot, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muud hooldus- ja remondikulud kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine. Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

- Ehitised ja rajatised
- Transpordivahendid
- Muud masinad ja seadmed

**Muu inventar, tööriistad ja sisseade**

Piiramata kasutuseaga objekte (maa, püsiva väärtusega kunstiteosed, muuseumieksponaadid ja raamatud) ei amortiseerita. Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust. Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

**Põhivara arvelevõtmise alampiiir 2000****Rendid**

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

**Finantskohustused**

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses). Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit. Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

**Annetused ja toetused**

Toetustena käsitletakse saadud vahendeid, mille eest ei anta otseselt vastu kaupu ega teenuseid.

Toetuste liikideks on:

- a) sihtfinantseerimine - teatud sihtotstarbel ning sageli lisaks muudel tingimustel saadud ja antud toetused.
- b) mittesihtotstarbeline finantseerimine - ilma sihtotstarvet määramata ja eritingimusteg sidumata saadud toetused, mida võib kasutada oma äranägemisel.

Sihtfinantseerimine jaotatakse tegevuskulude ja põhivara sihtfinantseerimiseks. Põhivara sihtfinantseerimise põhitingimuseks on, et selle saaja peab ostma, ehitama või muul viisil soetama teatud põhivara.

Toetusi kajastatakse raamatupidamises esmakordselt raha laekumisel või toetuse tekkepõhisel kuupäeval. uludes ja kuludes kajastatakse toetusi jälgides tekkepõhisuse printsiipi.

**Maksustamine**

Raamatupidamises kajastatakse tekkepõhised deklareeritud maksukohustused, mis peavad võrduma maksukoguja poolt näidatud tekkepõhise nõudega bilansipäeval.

SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus deklareerib Maksu- ja Tolliametile, üksikisiku tulumaksu, sotsiaalmaksu ja töötuskindlustuse maksu. Vastavalt tulumaksuseadusele, mis jõustus 1. jaanuaril 2000, maksustatakse tulumaksuga erisoodustused (21/79 väljamakstud summalt) ja Maksuameti poolt määratud intressid (21% määratud summalt).

**Seotud osapooled**

Sihtasutuse "Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus" aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- a. Omanikke: Eesti Energia AS
  - AS Tallinna Soojus
  - Tallinna linn
  - Tallinna Tehnikaülikool
- b. tegev ja kõrgemat juhtkonda;

**Tulud**

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel. Intressitulu arvestatakse kasutades efektiivset intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu

kassapõhiselt. Annetusi ja toetusi kajastatakse kassapõhiselt.

### Kulud

Tegevuskuludena näidatakse sihtasutuse tegevusega seotud kulusid. Kulud kajastatakse tekkepõhiselt perioodis, mille eest kulu arvestati. Tegevuskulud jagunevad:

- a) tööjõukulud - eraldi tuuakse välja töötasu kulu ja maksukulu
- b) majandamiskulud
- c) muud kulud - kajastatakse maksu-lõivu ja trahvikulud, kursivahed

Alates 01.01.2011 ühines Eesti Vabariik eurotsooniga ja Eesti kroon asendus euroga. Sellest tulenevalt konverteeris Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus alates 01.01.2011 oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011 ja järgnevatel majandusaastade finantsaruanded koostatakse eurodes. Võrdlusandmed konverteeritakse ametliku kursiga 15,6466 EEK/EUR

## Lisa 2 Raha

(eurodes)

|                   | 31.12.2011    | 31.12.2010    |
|-------------------|---------------|---------------|
| Sularaha kassas   | 162           | 339           |
| Arvelduskontod    | 66 790        | 67 945        |
| <b>Kokku raha</b> | <b>66 952</b> | <b>68 284</b> |

## Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

|                                    | 31.12.2011   | 31.12.2010   | Lisa nr |
|------------------------------------|--------------|--------------|---------|
| Nõuded ostjate vastu               | 818          | 1 308        |         |
| Ostjatelt laekumata arved          | 818          | 1 308        |         |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 281          | 1 184        | 4       |
| Muud nõuded                        | 6 571        | 71           |         |
| Intressinõuded                     | 65           | 47           |         |
| Viitlaekumised                     | 6 506        | 24           |         |
| Ettemaksed                         | 59           | 17           |         |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>7 729</b> | <b>2 580</b> |         |

## Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2011 |              | 31.12.2010   |              |
|-----------------------------------------------|------------|--------------|--------------|--------------|
|                                               | Ettemaks   | Maksuvõlg    | Ettemaks     | Maksuvõlg    |
| Käibemaks                                     |            | 1 326        |              | 314          |
| Üksikisiku tulumaks                           |            | 931          |              | 733          |
| Erisoodustuse tulumaks                        |            | 4            |              | 137          |
| Sotsiaalmaks                                  |            | 1 772        |              | 1 433        |
| Kohustuslik kogumispension                    |            | 53           |              | 16           |
| Töötuskindlustusmaksed                        |            | 220          |              | 178          |
| Ettemaksukonto jääk                           | 281        |              | 1 184        |              |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>281</b> | <b>4 306</b> | <b>1 184</b> | <b>2 811</b> |

## Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

|                     |                         |                                    |                            |                       | Kokku   |
|---------------------|-------------------------|------------------------------------|----------------------------|-----------------------|---------|
|                     | Transpordi-<br>vahendid | Arvutid ja<br>arvuti-<br>süsteemid | Muud masinad<br>ja seadmed | Masinad ja<br>seadmed |         |
| <b>31.12.2009</b>   |                         |                                    |                            |                       |         |
| Soetusmaksumus      |                         | 743                                | 45 159                     | 45 902                | 45 902  |
| Akumuleeritud kulum |                         | -743                               | -20 112                    | -20 855               | -20 855 |
| <b>Jääkmaksumus</b> |                         | 0                                  | 25 047                     | 25 047                | 25 047  |
|                     |                         |                                    |                            |                       |         |
| Ostud ja parendused | 11 657                  |                                    |                            | 11 657                | 11 657  |
| Amortisatsioonikulu | -583                    |                                    | -8 457                     | -9 040                | -9 040  |
|                     |                         |                                    |                            |                       |         |
| <b>31.12.2010</b>   |                         |                                    |                            |                       |         |
| Soetusmaksumus      | 11 657                  | 743                                | 45 159                     | 57 559                | 57 559  |
| Akumuleeritud kulum | -583                    | -743                               | -28 569                    | -29 895               | -29 895 |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 11 074                  | 0                                  | 16 590                     | 27 664                | 27 664  |
|                     |                         |                                    |                            |                       |         |
| Amortisatsioonikulu | -2 331                  |                                    | -7 190                     | -9 521                | -9 521  |
|                     |                         |                                    |                            |                       |         |
| <b>31.12.2011</b>   |                         |                                    |                            |                       |         |
| Soetusmaksumus      | 11 657                  |                                    | 31 418                     | 43 075                | 43 075  |
| Akumuleeritud kulum | -2 914                  |                                    | -22 018                    | -24 932               | -24 932 |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 8 743                   | 0                                  | 9 400                      | 18 143                | 18 143  |

## Lisa 6 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

|                                      | 31.12.2011   | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             |
|--------------------------------------|--------------|----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                      |              | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| DNB Nord Liising                     | 9 653        | 1 810                            | 7 843               |             |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | <b>9 653</b> | <b>1 810</b>                     | <b>7 843</b>        |             |

|                                      | 31.12.2010    | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             |
|--------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                      |               | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| DNB Nord Liising                     | 11 375        | 1 731                            | 9 644               |             |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | <b>11 375</b> | <b>1 731</b>                     | <b>9 644</b>        |             |

| Renditud varade bilansiline jääkmaksumus |              |               |
|------------------------------------------|--------------|---------------|
|                                          | 2011         | 2010          |
| Masinad ja seadmed                       | 8 743        | 11 074        |
| <b>Kokku</b>                             | <b>8 743</b> | <b>11 074</b> |

Kapitalirendi tingimustel on DNB Nord Liisingust liisitud sõiduauto.

## Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2011    | 31.12.2010    | Lisa nr |
|----------------------------------|---------------|---------------|---------|
| Võlad tarnijatele                | 390           | 1 702         |         |
| Maksuvõlad                       | 4 306         | 2 811         | 4       |
| Muud võlad                       | 1 202         | 0             | 6       |
| Muud viitvõlad                   | 1 202         | 0             |         |
| Saadud ettemaksed                | 60 882        | 63 495        | 8       |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>66 780</b> | <b>68 008</b> |         |

## Lisa 8 Saadud ettemaksed

(eurodes)

|                                       | 31.12.2011    | 31.12.2010    | Lisa nr  |
|---------------------------------------|---------------|---------------|----------|
| DNP Discover ( Norra ) ,kliima näitus | 13 708        | 57 104        |          |
| Projekt Tallinn 2011                  | 0             | 6 391         |          |
| SA Arhimedes, magnetite näitus        | 15 270        | 0             |          |
| BIOPROM, Austria                      | 31 904        | 0             |          |
| <b>Kokku saadud ettemaksed</b>        | <b>60 882</b> | <b>63 495</b> | <b>9</b> |

## Lisa 9 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused (eurodes)

### Brutomeetod

|                                                                 | 31.12.2009 | Saadud  | Tulu/amortisatsioon | 31.12.2010 | Lisa nr |
|-----------------------------------------------------------------|------------|---------|---------------------|------------|---------|
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks                             |            |         |                     |            |         |
| DNP ( Norra ) Sihtotstarbeline projekt kliimanäituse tegemiseks |            | 58 640  | -1 536              | 57 104     | 8;10    |
| SCICOM ( Austria ) energianäitus                                |            | 14 948  | -14 948             |            | 10      |
| Eesti Energia toetus arhitektuurikonkursi läbiviimiseks         |            | 15 978  | -15 978             | 0          | 10      |
| Tallinn 2011, müütiliste olendite näitus                        |            | 6 391   |                     | 6 391      | 8;10    |
| Eesti Energia, tegevuskuludeks                                  |            | 15 978  | -15 978             |            | 10      |
| <b>Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks</b>                |            | 111 935 | -48 440             | 63 495     |         |
| <b>Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused</b>     |            | 111 935 | -48 440             | 63 495     |         |
|                                                                 |            |         |                     |            |         |
|                                                                 | 31.12.2010 | Saadud  | Tulu/amortisatsioon | 31.12.2011 | Lisa nr |
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks                             |            |         |                     |            |         |
| DNP ( Norra ) Kllimanäitus                                      | 57 104     | 0       | -43 396             | 13 708     | 8;10    |
| BIOPROM ( Austria ) ,biomajanduse näitus                        | 0          | 32 996  | -1 092              | 31 904     | 8;10    |
| SCICOM ( Austria ) energianäitus                                | 0          | 0       | -6 506              | -6 506     | 3;10    |
| Tallinn 2011, müütiliste olendite näitus                        | 6 391      | 6 391   | -12 782             | 0          | 10      |
| SA Archimedes, müütiliste olendite näitus                       | 0          | 12 782  | -12 782             | 0          | 10      |
| Eesti Energia toetus tegevuskuludeks                            | 0          | 15 978  | -15 978             | 0          | 10      |
| SA Archimedes, magnetite näitus                                 | 0          | 15 270  | 0                   | 15 270     | 10      |
| SA Tallinna Haridusamet, tegevuskuludeks                        | 0          | 10 000  | -10 000             | 0          | 10      |
| <b>Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks</b>                | 63 495     | 93 417  | -102 536            | 54 376     |         |
| <b>Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused</b>     | 63 495     | 93 417  | -102 536            | 54 376     |         |

Kokku sihtfinantseeringute ettemakseid 2011 aastal summas 60 882.- (2010: 63 495.-). Lisa 8.

Kokku sihtfinantseeringutega seotud nõudeid 2011 aastal summas 6 506.- (2010: 0.-). Lisa 3.

## Lisa 10 Annetused ja toetused (eurodes)

|                                              | 2011           | 2010          | Lisa nr |
|----------------------------------------------|----------------|---------------|---------|
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks          | 76 558         | 32 462        |         |
| Mittesihtotsatabelised annetused ja toetused | 25 978         | 15 978        |         |
| <b>Kokku annetused ja toetused</b>           | <b>102 536</b> | <b>48 440</b> | 9       |
| sh eraldi riigieelarvest                     | 10 000         | 0             |         |
| sh eraldi kohaliku omavalitsuse eelarvest    | 10 000         | 0             |         |

| Rahalised ja mitterahalised annetused |      |      |         |
|---------------------------------------|------|------|---------|
|                                       | 2011 | 2010 | Lisa nr |

|                                    |                |               |  |
|------------------------------------|----------------|---------------|--|
| Rahaline annetused                 | 102 536        | 48 440        |  |
| <b>Kokku annetused ja toetused</b> | <b>102 536</b> | <b>48 440</b> |  |

## Lisa 11 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

|                                   | 2011          | 2010           | Lisa nr |
|-----------------------------------|---------------|----------------|---------|
| Näituse piletite ja teenuste müük | 61 582        | 44 582         |         |
| Raamatute müük                    | 12            | 0              |         |
| Muud tulud hoone renoveerimiseks  | 34 574        | 94 400         | 9       |
| <b>Kokku tulu ettevõtlusest</b>   | <b>96 168</b> | <b>138 982</b> |         |

## Lisa 12 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

|                                                                         | 2011          | 2010           |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------|
| Tooraine ja materjal                                                    | 25 453        | 311            |
| Müügi eesmärgil ostetud teenused                                        | 44 634        | 105 544        |
| Lähetuskulud                                                            | 2 926         | 1 596          |
| Riiklikud ja kohalikud maksud                                           | 6 567         | 9 268          |
| Tööjõukulud                                                             | 9 535         | 10 534         |
| Reklaamikulud                                                           | 48            | 2 208          |
| <b>Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud</b> | <b>89 163</b> | <b>129 461</b> |

Sihtfinantseeritavate projektide puhul oli aasta algul kasutamata 63495 eurot. 2011 aastal kasutati ära 49787.- eurot. Kasutamata jäi varasemast perioodist veel 13708 eurot.

Sihtfinantseeritavate projektide tulud 2011 aastal moodustasid ilma tegevuskulude toetuseta 111132.- eurot ja kulud 89163.- eurot. 2011 aastal laekunud summadest jäi kasutamata 47174.- eurot. Kokku oli seisuga 31.12.2012 sihtfinantseeritavaid vahendeid vahendeid kasutamata 60882.- eurot.

Sealhulgas seoses Põhja pst 29 (ja Põhja pst 31) hoonete renoveerimistööde ning SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskuse all tegutseva Energia avastuskeskuse uue ekspositsiooni projekteerimistöödega finantseeris 34574.- euro ulatuses keskust Eesti Energia AS..

## Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                                      | 2011          | 2010          |
|------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Palgakulu                                            | 50 611        | 56 138        |
| Sotsiaalmaksud                                       | 17 410        | 19 311        |
| Erisoodustused ja nendelt maksud                     | 29            | 242           |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                             | <b>68 050</b> | <b>75 691</b> |
| <b>Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale</b> | <b>5</b>      | <b>5</b>      |

## Lisa 14 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

|                                     | 2011        | 2010        |
|-------------------------------------|-------------|-------------|
| Intressitulud                       | -503        | -434        |
| Intressitulu hoiustelt              | 65          | 47          |
| Intressitulu kapitalirendilt        | -568        | -481        |
| <b>Kokku finantstulud ja -kulud</b> | <b>-503</b> | <b>-434</b> |

## Lisa 15 Seotud osapooled

(eurodes)

| Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga |            |            |
|-----------------------------------------|------------|------------|
|                                         | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
| Füüsilisest isikust liikmete arv        | 1          | 1          |
| Juriidilisest isikust liikmete arv      | 4          | 4          |

### Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|                     | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|---------------------|------------|------------|
|                     | Nõuded     | Nõuded     |
| Asutajad ja liikmed | 74         | 1 308      |

|                     | 2011   | 2010    |
|---------------------|--------|---------|
|                     | Ostud  | Ostud   |
| Asutajad ja liikmed | 77 230 | 128 263 |

| Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused |        |        |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
|                                                                               | 2011   | 2010   |
| Arvestatud tasu                                                               | 13 669 | 11 504 |

Sihtasutuse "Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus" aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- Omanikke: Eesti Energia AS, AS Tallinna Soojus, Tallinna Linn, Tallinna Tehnika- ülikool,
- tegev ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Eesti Energia AS kui üks SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskuse asutajatest on võtnud sihtasutuse asutamisotsusega kohustuse anda SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskusele tähtajatult tasuta kasutada oma ruume.

SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskuse aadressiks on Põhja pst 29. Antud hoone rendikulud katab Eesti Energia keskus Eesti Energia kinnisvarale ise. Asutamisotsus ütleb, et Eesti Energia säilitab võimaluse tasuta kasutada hoones asuvaid ruume (see tähendab ka kommunaalkulude katmist). AS Tallinna Soojus kannab sihtasutuse soojakulud.

Väljavõtte asutamisotsusest:

5. Asutajad osalevad Sihtasutuse toetamises alljärgnevalt:

5.1. Eesti Energia AS /.../ annab Sihtasutusele tasuta üle kõik muuseumi eksponaadid (museaalid). Samuti säilitab Eesti Energia asutatavale Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskusele võimaluse tasuta kasutada Eesti Energiale kuulavas hoones asuvaid ruume ja majandusinventari;

5.2. AS Tallinna Soojus /.../ katab Sihtasutuse küttekulud;

## Aruande digitaalallkirjad

Sihtasutus Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus (registrikood: 90005596) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll                         | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------------------------------|----------------------|
| KERTU SAKS         | Juhatuse liige                             | 09.03.2012           |
| Resolutsioon:      | 2012 majandusaasta aruande allkirjastamine |                      |

# SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Sihtasutus Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus asutajatele

Oleme auditeerinud SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2011, tulemiaruanne, omakapitali muutuste aruanne ja rahavoogude aruanne eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 8 kuni 19, on kaasatud käesolevale aruandele.

## Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

## Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada meie auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta. Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

## Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus finantsseisundit seisuga 31. detsember 2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Eva Veinberg  
Vandeaudiitor nr.193  
Rimess OÜ  
Tegevusluba nr.3  
Ahtri 6a, Tallinn  
Tallinn, 9. märts 2012

## Audiitorite digitaalallkirjad

Sihtasutus Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskus (registrikood: 90005596) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| EVA VEINBERG       | Vandeaudiitor      | 09.03.2012           |

**SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskuse  
nõukogu koosoleku protokoll**

Tallinnas,

09.03.12

**Otsused:**

1. SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskuse nõukogu kinnitas 2011 majadusaasta aruande ja audiitori aruande.

**Arutelu:**

1. Kertu Saks tutvustas Energia avastuskeskuse (EAK) eelarveprognoosi juhuks, kui keskus saab 2012 märtsis EASilt renoveerimiseks positiivse rahastusotsuse.
2. Kertu Saks tutvustas võimalikke alternatiivpindu EAK ekspositsioonile ja tegevusele 1,5 aastaks ehituse ajaks.
3. Kertu Saks tutvustas keskuse 2012 rahvusvahelisi näituseprojekte.

**Protokollis:**

Kertu Saks  
SA Tallinna Tehnika- ja Teaduskeskuse juhatuse liige

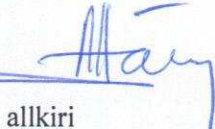
*Nõukogu liikmed:*

**Margus Rink**



allkiri

**Aini Härm**



allkiri

**Leo Mõtus**



allkiri

**Erkki Truve**



allkiri

**Priit Reiska**



allkiri

**Vladimir Panov**

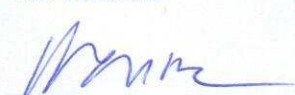


allkiri

**Urmas Ööbik**

allkiri

**Viive Aasma**



allkiri

**Vjatšeslav Prussakov**

allkiri

## Tegevusalad

| Tegevusala       | EMTAK kood | Põhitegevusala |
|------------------|------------|----------------|
| Muu huvikoolitus | 85529      | Jah            |

## Sidevahendid

| Liik            | Sisu                   |
|-----------------|------------------------|
| Mobiiltelefon   | +372 5155251           |
| E-posti aadress | kertu@energiakeskus.ee |